



圖 | 林春鳳提供

從原住民族教育白皮書

談原住民族教育的未來

原住民族文化的保存成為與時間賽跑的一項特殊民族事務，然而原住民教育的發展必需是一種多元、尊重的理念來規畫，而不是一種現行制度的移植，否則將產生杆戈與衝突，現行之教育訓練為一元化的思維，原住民族有其自我的知識論、世界觀、價值觀與超自然信仰，這些異於漢族文化的架構與內涵，都應融入原住民族教育體系的規畫中，使未來的原住民族教育體系確實能符合原住民教育的需求。

文 | 林春鳳

原住民族教育該如何因應大環境的變革掌握契機開創新局？依據教育「發展原住民族教育五年中程個案計畫」，自2005年到2010年期間實施，以「尊重原住民主體性，發展原住民教

育」為主軸，接下來則以原住民教育白皮書作為未來編寫五年計畫的基礎方針，以原住民族教育現況為考量的基礎，研擬政策面及實務面的細項議題及發展未來具體的遠景及定訂管理評鑑制

度，使未來政府當局在實際執行時能有一套明確的標準評鑑整體架構的運作成效。

從原住民族的立場來思考

「愛」，是98年版原住民族教育白皮書的單純又自發的動力，教育部原住民族教育審議委員會議中，高委員提出原住民族教育白皮書的重要性及必要性，會後因緣聚會由一群學者展開撰寫的工作，不同族群的委員們匯流一股強大的想法—就是要「愛」；從以往的被關愛與被協助的對象，現在轉由原住民學者與長時間從事原住民族教育的伙伴們來思考原住民教育的未來，並用宏觀的角度來關心整個大社會的幸福，簡單地說是從原住民族的立場來思考自己未來發展方向，不斷地討論與交換意見是用來達成這個任務的主要方法。撰寫的過程分為幾個主要階段，第一步召集人力，第二步由種子撰寫委員廣納各方的意見，第三步展開討論同時展開撰寫人行動，在溝通的路上利用了開會、信件往來、研討會、廣播媒體、專屬網站溝通、公聽會等。在這期間，參與對話的

學者們意見分歧但卻有共同的願景，彙整大家的理想有明顯的脈絡但與現實的教育情況卻有一些距離，強烈的主軸表現在「培養具備原住民族文化內涵及社會競爭力的下一代」的總目標上。

原住民教育白皮書的核心由各領域原住民族學者共同參與撰寫委員們多次討論後，由主持團隊消化後形成，大家的共識是文化的傳承需仰賴成功的教育，原住民族多元族群與文化精神的傳承更是依賴教育之力量來達成全人目標，如何應用原住民族各族自己的知識體系與應用科學方法有系統地教育後代子孫，使原住民族文化能夠代代相傳、生生不息，為現階段非常迫切及重要的課題。在核心的價值由下列五個重點貫穿不同的議題間，其內容為：「平等」—不分種族、不分文化、沒有高低分別，族群間彼此公平互動；「多元」—強化原住民族各族文化的內容並尊重其他族群之特質；「關愛」—族群間相親相愛與相互關心，沒有隔閡只有真愛的表現；「共榮」—共同合作營運，共創美好的國家形象及提升國際競爭力；「自決」—原住民族自我決定教

育方向，並肯定自我文化存在價值。

白皮書的內容方面，由不同的撰寫委員發揮各自專長，從背景環境與過去發展談起，爾後現況分析，再進一步訂定出具體的目標。陳技烈教授談到，臺灣原住民族社會在近四百年來遭遇了外來族群的征服、佔領與統治，使得其傳統的文化、信仰、語言、價值觀快速的消逝，形成其文化的嚴重危機。所以，原住民族文化的保存成爲與時間賽跑的一項特殊民族事務，然而原住民教育的

發展必須是一種多元、尊重的理念來規畫，而不是一種現行制度的移植，否則將產生干戈與衝突；現行之教育訓練爲一元化的思維，原住民族有其自我的知識論、世界觀、價值觀與超自然信仰，這些異於漢族文化的架構與內涵，都應融入原住民族教育體系的規畫中，使未來的原住民族教育體系確實能符合原住民教育的需求。汪明輝教授則認爲民族的知識技能，其學習目標是要達到擁有完整的知識技能，成爲獨立成熟之個體



原住民族有其自我的知識論、世界觀、價值觀與超自然信仰，這些異於漢族文化的架構與內涵，都應融入原住民族教育體系的規畫中，使未來的原住民族教育體系確實能符合原住民教育的需求。

圖 | 林春鳳提供

爲止，教育的功能任務是傳遞民族所有的知識，教育目標在於培養具有豐富知識與健全有用的族人，其中教育與知識之主體就是民族本身，健全的教育體制的產生是必要的也是根本的。

原住民族教育政策的發展

周惠民研究員對於原住民族教育政策的研究有相當的成就，他提到最早政府當局開始重視弱勢族群的教育權益開始於1980年代，制定與修訂各項優惠措施和辦法、改善原住民的教育環境、提升原住民學生的學業成就與就業能力，目前雖尚未有一個完整的原住民族教育體系的存在，在教育水準及就業的狀況確實在數據上有大量成長之事實。根據他2007年彙整的原住民教育學術相關研究，各期教育政策形式機制如下：

一、國民政府在臺主政初期：

原住民族在政經、社會、文化等方面皆處於邊陲，教育水準更是遠遠落後一般民衆。此一時期，原住民教育政策相關法令的規定與實施由臺灣省教育廳主導，並於民國38年訂定「改善山地教育設施三年計畫」，民國40年公布實施

「改進山地教育實施方案」，民國41年公布「臺灣省各縣加強山地教育行政設施要點」，民國57年到69年間公布與修正「臺灣省加強山地國民教育辦法」。這些法令的目的在提升原住民教育水準，使原住民教育融入一般教育體制之中。

二、76年解嚴後：

隨著臺灣在76年宣布解嚴，逐步走向開放多元的社會，國人在政治參與上，也獲有較多的權益。此一時期，原住民教育相關法令的規定與實施皆由教育部規畫並主導。相關的政策發展包括教育部於民國77年成立「原住民（山胞）教育委員會」，由委員們定期討論原住民教育發展的方向與策略。民國85年，教育部擴大舉辦「全國原住民教育會議」，會中列出原住民教育目標爲：建立原住民教育體制、開展原住民教育特色、提升原住民教育品質、邁向多元文化新紀元。民國86年，教育部出版「中華民國原住民教育報告書」，提供原住民教育發展之政策性目標與精神內涵。中央及地方政府也陸續成立原住民委員會，以促進原住民相關事務的推

展。

關於原住民族教育政策的發展，應回溯至民國38年臺灣省教育廳主導開始，至今已走過60個年頭，每一時期對原住民族教育的重視面不盡相同，第一階段為民國35年至民國76年，主要為拉近原漢教育差距，以及落實教育機會均等為目標。第二階段為民國76年至民國90年，原住民升學優待政策的特色，以尊重原住民主體文化為主軸。第三階段為民國90年以後，以原住民族升學優待政策並配合多元入學方案為考量，相關優待措施有條件化的趨勢（周惠民，2008）。最值得一提的是，1980年代「多元文化教育」的風潮帶動政府當局對原住民族教育的重視，而不再只是將重點置於原住民族教育權上，而是更進一步延伸至原住民族教育的本質，終極理念在於提升原住民族學子的教育水準、增強其社會競爭力、鞏固原住民族文化本質、傳承原住民族文化香火、延續臺灣多元文化的特色。

有關原住民族教育統計的資料繁多，每一研究數據都顯示出目前原住民族教育政策可以著重的面向及實施後可以

再進步改善的空間。在今年2009教育學術研討會，中央研究院的周惠民教授指出在研究所階段，原住民碩士與博士在學比率明顯偏低，而且與一般學生之間的差距頗大，以97學年度為例，原住民博士生人數38人，非原住民學生32,853人；原住民碩士生人數642人，非原住民為180,167人。雖然因為過去數年國內高等教育擴張，學生進入大學就讀的機會大增，連帶也提升了研究所的入學比率，但原住民學生就讀碩博士的人數和比例與一般生仍望塵莫及。此外，原住民族學生的中輟率也是值得注意的現象，在熊同鑫教授於原住民教育白皮書的基礎教育中就有提到原住民國中小學生的中輟率較一般生輟學率高0.83百分點（以96學年度統計資料）。於此，升學與學習輔導此一議題也列入此原住民教育白皮書的討論重點，高靜懿教授以心理學的角度來分析原住民族學子輟學的主要原因，透過解析，找出造成高輟學率的因素；對症下藥，提出具體的看法、改正措施。另外，目前最新有關原住民教育的資料訊息是汪明輝教授，其於2009教育學術研討會所發表的文章中

也提出原住民族教育改革架構強調教育的功能是傳遞民族所有的知識，教育目標在於培養具有豐富知能與健全有用的族人，必須由理論、體制到教育內容與原住民師資培育等進行大幅改革。

可改善的空間仍很大

以往對於原住民幼兒教育的著墨並不多，臺東大學幼兒教育系的郭李宗文教授特別在此原住民教育白皮書中，強調原住民幼兒教育的重要性。她特別指出，在臺灣幼兒教育相關的法規及政策在形成過程中，並沒有原住民代表參與，實施的內容也有沒關懷原住民家長或幼兒需求及感受，當臺灣政府思考原住民教育的相關政策時，優質幼兒教育所展現的高教育報酬是不可忽視的一部分。

技職教育與藝能表現也是原住民教育中很重要的一環，根據蔡志偉於此白皮書中所提供的資料說明原住民在高職學生階段統計面上，以年平均926人增加就學人數，因此應重視此階段技職教育之規畫，如此才能將高職教育之原住民順利輔導進入較高等之教育行列，提升

整體的競爭力。

更進一步的閱讀行政院原住民族委員會中程施政計畫（99至102年度）中，再比較中華民國97教育年報的內容，有許多資訊可以看出目前關於原住民族教育文化方面的成果績效。在「一般教育」上，在保障原住民學生的入學及就業機會統計資料來看，從87年至96學年度原住民大專學生由5,888人增加至1萬4,608人；而在「民族語言教育」上，96、97年間，有2萬5,717名學生取得文化及語言能力合格證明，但是新一代仍無法以族語作為日常生活的溝通工具，族語的使用頻率上也沒有提高。語言可以說是文化的代言人，透過語言可以讓人了解文化的形態及特質，原住民族文化的傳承需仰賴教育的實施，而教育建構的根本就是語言，語言可以讓原住民族的文化重新活絡起來；而學習語言最重要的目的莫過於聽、說、讀、寫與內在思維（inner thinking）之能力建構與培養，最終能與人溝通無礙，要習得最快的方法就是「使用」（黃東秋，2009）。在評鑑與考核部分，對於此原住民教育白皮書是否能付諸實現及執行

的效果如何有著重要的影響，執行力的強弱固然重要，但是檢核省視的動作才是此原住民族教育白皮書的最終價值；透過定期的考核與評量，不斷的修定行動策略及方案，進而達成各別目標及總目標的實現，華國媛教授以這樣的理念來為此白皮書撰寫適合的評鑑考核制度，期望此原住民族教育白皮書能夠成為原住民族教育發展種下一個優良的種子。

綜上所述，大多對於原住民族教育研究資料均顯示政府對於原住民族教育的改善可進步的空間還很大。長久以來，政府致力於發展與實施多樣化的教育改革，目的就是要找出適合學生的教育制度，以培育未來國家棟樑為主旨。原住民族教育白皮書就是以全面通盤的思考方式，從原住民族幼兒教育到高等進修與社區部落的整個學習生涯為縱向思考，並輔以十三個主題做一交叉的配置，進一步深入探討發展出原住民族教育未來發展的目標、策略。所有詳細內容可以利用屏東教育大學原住民族教育研究中心的網站檢核最新資訊。

開創原住民族的生機活力

在未來，白皮書之後「執行」是最重要關鍵，欲使原住民族教育能健康快速地發展，該把握以下原則，才能開創出原住民族的生機活力，實踐由原住民族思考模式推動平等共榮之族群關係：

一、**原住民族要自我相信**：動力由原住民族各族開始，相信我們的文化是美好的，實踐關愛的真實價值，不論是對大自然的關心或部落族群間互助的智慧，現階段應配合原住民族自治法的推動，各族群要相信我們可以做到，雖然生活會有更多挑戰，但今日不做尚待何時？原住民族的教育需要更多的原住民族教師或學者的參與，自主權的行使才能更為成熟。

二、**大環境教育的配合**：原住民族的包容力是大社會中所缺乏的優勢，未來的做法是臺灣教育體系的改變，主流教育轉向學習原住民族的生態與生活哲學觀，不斷地學習是促進彼此認識的基礎，原住民族學生對主流的教育系統與價值觀已相當明白，但一般社會對於原住民族的核心價值還是無法了解，從教師進修開始，從教育者的觀念中先學習



由原住民族開始，相信我們的文化是美好的，實踐關愛的真實價值。(圖—唐蔚光攝)

起，讓未來的教育改革由反向操作開始。

三、與世界接軌，習慣於世界公民的格局。用大愛的方式處理小地方的衝突，全球暖化人際之間的存活已無法分別彼此的差異，原住民族一向與大自然和平共處，與世界接軌共同思索全球的環境問題，讓原住民族的生活型態帶領大家享受最單純與最富有的存在價值。

四、在融合的環境下發展自我特色的文化。原住民生產主人力隨大環境遷移，原鄉的青年往都會遷移，原住民族學子受教的環境不再是單一的而是融合的環境，即使在部落地區有有許多移入的新住民，教育的機會如何協助這些學生在融合的情境下發展出自我特色的文化，

除大方向地指導學子們的學習外，細部體貼更是時代進步的表徵，教育部近幾年對原住民族教育的作法，已開始了這樣的體恤與細緻的表現。

將關心轉化為積極的行動

教育部對於原住民族教育的作法由主導到協助輔導，今進入尊重自主權的發揮—原住民族教育白皮書呈現的是這樣的實質意義，原住民族各族人才的應用及建構各族群的知識體系是當務之急，希望任何一位看到此文章的朋友，對原住民族教育的關心轉為積極的行動力，在每一個角落為共榮與幸福的未來的生活而努力。(本文作者為國立屏東教育大學體育學系副教授兼原住民族教育中心主任)